

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

BUITENGEWONE ZITTING 2014

10 september 2014

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van
29 juli 1934 waarbij de private militias
verboden worden, teneinde de organisaties
van privépersonen te verbieden die zijn
opgericht om aan te sporen tot discriminatie,
haat of geweld, en die daartoe strekkende
daden stellen**

(ingediend door de heer Olivier Maingain en
mevrouw Véronique Caprasse)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE 2014

10 septembre 2014

PROPOSITION DE LOI

**visant à modifier la loi du
29 juillet 1934 interdisant les milices
privées afin d'interdire les organisations
de particuliers dont le but et les actes sont
d'inciter à la discrimination, à la haine ou à la
violence**

(déposée par M. Olivier Maingain et
Mme Véronique Caprasse)

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe een rechter de mogelijkheid te bieden de organisaties van privépersonen te verbieden die zijn opgericht om aan te sporen tot haat of geweld op grond van een van de beschermde criteria, of om bepaalde ideeën of theorieën te verspreiden om dergelijke discriminatie, haat of geweld te rechtvaardigen of aan te moedigen, en die daartoe strekkende daden stellen.

RÉSUMÉ

La présente proposition de loi vise à permettre à un juge d'interdire les organisations de particuliers dont le but et les actes sont d'inciter à la haine ou à la violence, en raison de l'un des critères protégés, ou de propager des idées ou des théories tendant à justifier ou encourager cette discrimination, cette haine ou cette violence.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In een democratie geniet iedereen alle grondrechten, waardoor alle meningen tot uitdrukking kunnen komen.

Die vrijheden kunnen echter ook abusievelijk worden uitgeoefend en aldus een bedreiging vormen voor de democratie zelf. Met dat gevaar hebben de opstellers van het Europees Verdrag van 4 november 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden rekening gehouden.

Ten eerste worden de verdragsbepalingen inzake de vrijheid van gedachte (artikel 9), de vrijheid van meningsuiting (artikel 10) en de vrijheid van vergadering en vereniging (artikel 11) telkenmale voorzien van uitzonderingen die onder andere ingegeven zijn door de noodzaak de democratische samenlevingsvorm in stand te houden.

Op de eerbiediging van die restricties wordt toegezien door de instanties van de Raad van Europa, inzonderheid door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.

Ten tweede moet de toepassing van die in het Verdrag opgenomen rechten en vrijheden worden gezien in het licht van artikel 17 van voormeld Verdrag van 4 november 1950, met als gevolg dat de Staten het recht hebben elke in het Verdrag bedoelde bescherming te ontzeggen aan personen of groeperingen die de vrijheid willen vernietigen, indien hun activiteiten, met inbegrip van de uiting van hun politieke ideeën, tot doel hebben de orde in een democratische samenleving teniet te doen.

In zijn rechtspraak heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens aldus de aandacht gevestigd op bepaalde vormen van uitlatingen die als beledigend en strijdig met het Verdrag moeten worden beschouwd, zoals het propageren van op seksuele geaardheid¹ of geloof² gebaseerde haatgevoelens, alsook negationistische uitspraken³.

België heeft nog andere internationale instrumenten geratificeerd waarbij de bestrijding van

¹ Zie bijvoorbeeld *Vejdeland e.a. v. Zweden* (nr. 1813/07), 9 februari 2012.

² Zie bijvoorbeeld *Gündüz v. Turkije* (nr. 35071/97), 4 december 2003.

³ Zie bijvoorbeeld *Garaudy v. Frankrijk* (nr. 65831/01), 24 juni 2003.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Par l'octroi de tous les droits fondamentaux à tous les individus, la démocratie permet à toutes les opinions de s'exprimer.

Les menaces que l'exercice abusif de ces libertés peut entraîner pour la démocratie elle-même ont été prises en compte par les rédacteurs de la Convention de sauvegarde des droits de l'Homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950.

Premièrement, les dispositions conventionnelles consacrant les libertés de pensée (article 9), d'expression (article 10), de réunion et d'association (article 11) sont ainsi, à chaque fois, complétées par des exceptions liées, entre autres, aux exigences du maintien d'une société démocratique.

Ces restrictions font l'objet d'un contrôle exercé par les institutions du Conseil de l'Europe, en particulier par la Cour européenne des droits de l'Homme.

Deuxièmement, ces droits et libertés conventionnels doivent être interprétée sous l'angle de l'article 17 de la Convention du 4 novembre 1950 précitée, de sorte que les États disposent du droit de prononcer la déchéance des individus et groupements d'individus liberticides de toute protection conventionnelle, dès lors que l'activité de ces derniers, y compris le fait d'exprimer leurs idées politiques, vise à la destruction de l'ordre dans une société démocratique.

Au travers de sa jurisprudence, la Cour européenne des droits de l'homme a, ainsi, identifié un certain nombre de formes d'expression qui doivent être considérées comme offensantes et contraires à la Convention du 4 novembre 1950 précitée, telles que le discours de haine sur l'orientation sexuelle¹ ou de haine religieuse² ou encore le discours négationniste³.

D'autres instruments internationaux ont été ratifiés par la Belgique, érigeant la lutte contre les activités

¹ Par exemple, *Vejdeland et autres c. Suède* (n° 1813/07) 09.02 2012.

² Par exemple, *Gündüz c. Turquie* (n° 35071/97) 4.12 2003.

³ Par exemple, *Garaudy c. France* (n° 65831/01), 24.06 2003.

vrijheidsvernietigende activiteiten — of althans van een aantal van die activiteiten — een echte verplichting wordt. Net als de bepalingen van artikel 17 van het voornoemde Verdrag van 4 november 1950 biedt het Internationaal verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten (IVBPR) de Staten de mogelijkheid de door het Verdrag erkende rechten te ontzeggen aan groepen of personen die activiteiten ontplooiën of daden verrichten die tot doel hebben diezelfde rechten te vernietigen.

De bepalingen opgenomen in artikel 4 van het Internationaal Verdrag van 21 december 1965 inzake de uitbanning van alle vormen van rassendiscriminatie (IVUR) gaan nog verder: zij verankeren met name de verplichting om bestraffend op te treden tegen de verspreiding van denkbeelden die berusten op rassensuperioriteit of rassendiscriminatie, alsook tegen alle daden die aanzetten tot geweld tegen een ras of een groep personen met een andere huidskleur of van een andere etnische afstamming. Overigens schrijft artikel 4 de Staten voor organisaties te verbieden die zich aan dergelijke activiteiten schuldig maken.

Sinds 1972 heeft Frankrijk een wetsbepaling aangenomen die het mogelijk maakt over te gaan tot de ontbinding van verenigingen of feitelijke groeperingen die *“soit provoqueraient à la discrimination, à la haine ou à la violence envers une personne ou un groupe de personnes à raison de leur origine ou de leur appartenance ou de leur non-appartenance à une ethnie, une nation, une race ou une religion déterminée, soit propageraient des idées ou théories tendant à justifier ou encourager cette discrimination, cette haine ou cette violence”*⁴.

De indieners van dit wetsvoorstel stellen dan ook voor om te handelen naar het voorbeeld van die Franse wet. Met inachtneming van de grondrechten zou moeten worden voorzien in een verbod op groeperingen van privépersonen die hetzij aanzetten tot discriminatie, haat of geweld jegens een persoon of een groep personen op grond van de nationaliteit, een vermeend ras, de huidskleur, de afkomst dan wel de nationale of etnische afstamming, hetzij ideeën of theorieën verspreiden waarmee die discriminatie, die haat of dat geweld worden gerechtvaardigd of aangemoedigd.

De indieners van dit wetsvoorstel wensen advies nr. 52 522 van de Raad van State (19 februari 2013)⁵ te volgen, door te preciseren dat alleen organisaties van particulieren kunnen worden verboden die zijn opgericht om aan te sporen tot haat of geweld op grond van een

liberticides, ou à tout le moins certaines d’entre elles, en véritable obligation. Le Pacte international relatif aux droits civils et politiques (PIDCP) permet ainsi, à l’instar des dispositions de l’article 17 de la Convention précitée du 4 novembre 1950, à l’État de dénier les droits que le Pacte reconnaît à tout groupe ou individu dont l’activité ou les actes visent à la destruction de ces mêmes droits.

Plus contraignantes, les dispositions de l’article 4 de la Convention sur l’élimination de toutes les formes de discrimination raciale (CERD) du 21 décembre 1965, affirment l’obligation de pénaliser, notamment, la propagation d’idées fondées sur la supériorité ou la discrimination raciale ainsi que l’incitation à la violence à l’égard d’une race ou d’un groupe de personnes d’une autre couleur ou origine ethnique. L’article 4 enjoint, par ailleurs, aux États, d’interdire les organisations se livrant à de telles activités.

Depuis 1972, la France s’est dotée d’une disposition légale permettant d’interdire ceux qui, soit inciteraient à la discrimination, à la haine ou à la violence à l’encontre d’une personne ou d’un groupe de personnes à raison de leur origine ou de leur appartenance ou de leur non-appartenance à une ethnie, une nation, une race ou une religion déterminée, soit propageraient des idées ou théories tendant à justifier ou encourager cette discrimination, cette haine ou cette violence.⁴

C’est pourquoi, les auteurs de la présente proposition de loi proposent de s’inspirer de cette législation française pour prévoir, dans le respect des droits fondamentaux, l’interdiction des groupements de particuliers qui, soit inciteraient à la discrimination, à la haine ou à la violence envers une personne ou un groupe de personnes en raison de la nationalité, d’une prétendue race, de la couleur de peau, de l’ascendance ou de l’origine nationale ou ethnique soit propageraient des idées ou théories tendant à justifier ou encourager cette discrimination, cette haine ou cette violence.

Les auteurs de la présente proposition de loi entendent suivre l’avis du Conseil d’État n°52 522 du 19 février 2013⁵, en précisant que seules peuvent être interdites les organisations de particuliers dont le but et les actes sont d’inciter à la haine ou à la violence, en

⁴ Artikel 1 van de Franse wet van 10 januari 1936 *“sur les groupes de combat et milices privées”*, op 1 mei 2012 in extenso overgenomen in de *Code de la sécurité intérieure*.

⁵ <http://www.dekamer.be/FLWB/PDF/53/0809/53K0809008.pdf>.

⁴ Article 1^{er} de la loi du 10 janvier 1936 sur les groupes de combat et milices privées, reprise *in extenso* dans le code français de la sécurité intérieure, le 1^{er} mai 2012.

⁵ <http://www.lachambre.be/FLWB/PDF/53/0809/53K0809008.pdf>.

van de beschermde criteria, of om bepaalde ideeën of theorieën te verspreiden om dergelijke discriminatie, haat of geweld te rechtvaardigen of aan te moedigen, en die daartoe strekkende daden stellen.

Dit wetsvoorstel sluit aldus uit dat één of enkele daden van leden van de organisatie kunnen volstaan om die laatste te verbieden, tenzij die daden namens of voor rekening van die organisatie worden gesteld en bedoeld zijn om het doel van de organisatie te verwezenlijken. Een dergelijke organisatie kan dus alleen worden verboden als er sprake is van een bijzonder opzet.

raison de l'un des critères protégés, ou de propager des idées ou des théories tendant à justifier ou encourager cette discrimination, cette haine ou cette violence.

La présente proposition de loi exclut ainsi qu'un ou plusieurs actes émanant de membres de l'organisation puissent suffire pour interdire cette dernière, à moins que ces actes ne soient posés en son nom ou pour son compte et visent à l'exécution de son but. Il ne peut donc être question d'interdire une telle organisation qu'en présence d'un dol spécial.

Olivier MAINGAIN (FDF)
Véronique CAPRASSE (FDF)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 29 juli 1934 waarbij de private milities verboden worden, wordt een artikel 1^{ter} ingevoegd, luidende:

“Art. 1^{ter}. Elke organisatie van privépersonen die tot doel heeft hetzij aan te sporen tot discriminatie, haat of geweld jegens een persoon of een groep personen op grond van de nationaliteit, een vermeend ras, de huidskleur, de afkomst dan wel de nationale of etnische afstamming, het geloof of de levensbeschouwing, de seksuele geaardheid, de burgerlijke staat, de taal, het geslacht of een verandering van geslacht, hetzij ideeën of theorieën te verspreiden om dergelijke discriminatie, haat of gewelddaden te rechtvaardigen of aan te moedigen, en die daartoe strekkende daden stelt, is eveneens verboden.”

22 juli 2014

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milices privées, il est inséré un article 1^{er}^{ter}, rédigé comme suit:

“Art. 1^{er}^{ter}. Est également interdite toute organisation de particuliers dont le but et les actes sont soit d'inciter à la discrimination, à la haine ou à la violence envers une personne ou un groupe de personnes en raison de la nationalité, d'une prétendue race, de la couleur de peau, de l'ascendance, de l'origine nationale ou ethnique, de la conviction religieuse ou philosophique, de l'orientation sexuelle, de l'état civil, de la langue, du sexe ou d'un changement de sexe, soit de propager des idées ou théories tendant à justifier ou encourager cette discrimination, cette haine ou cette violence.”

22 juillet 2014

Olivier MAINGAIN (FDF)
Véronique CAPRASSE (FDF)